

Chhuah ḥan: Oct., 1984

FEBRUARY, 2016

# RAMTHAR



**Lungthar Kohhran Biak In, Tuidu Bial  
Tripura**

**SERMON**

**A TIH THEIH TÂWK A TI A NI.....phêk 6 - 8**

**RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHINBU THLA KIP CHHUAK  
EDITORIAL BOARD 2016 - 2018**

Editor	:	Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	:	Dr. Robert S. Halliday Upa Zoramthanga Pi C. Lalrampári	9862374232 (M) 9436362385 (M) 9436190803 (M)
News Editor	:	Pu Lalbiakéngá Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	:	Pu Lallawmnaikima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	:	Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

**Member-te**

Rev. H. Lalrinmawia	:	Synod Moderator
Upa H. Ronghaka	:	Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	:	Executive Secy. I/c Mission

Thu chhuah tür nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnénah emaw thawn tür a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawhphurhna a ni.

**KUM KHAT LÄK MAN - ₹ 50/-**

**A CHHÜNGA THU AWMTE**

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2-4
3. Ramthar Hluttute Huang	- 5
4. Sermon	- 6-8
5. BUHHMUN ATANGIN:	- 9-17
(1) Manikbond Pastor Bial Vision	
(2) Chhim Bial Chakma Convention 2015	
(3) Ramhlun North Masihi Sangati...	
6. Mission Field-a hmeichhe ṭangkaina	- 17-19
7. Pi Rami kha aw!!	- 20-23
8. Chakrata Biak In kha	- 23-24
9. Ramthar Feh	- 25-32



## TAKSA HLANNA

Tirkkoh chuan, "Chutichuan, unaute u, Pathian khawngaihna avang hian, inthawina nung leh thianghlim leh Pathian lâwm tlâk ni tûrin in taksa chu inhlanañ ka ngen a che u; chu chu in rawngbâwlina âwm rêng a ni," (Rom 12:1)a ti a. Taksa ngei Pathian hnêna hlan tûra a phut ngamma chhan chu, 'Pathian khawngaihna avâng hian' tiin a sawi. Hmâna Pathian mi ni ngai lo, khawvél mi kha a faah te vuahin an lo awm tâk avâng chauhvin an taksa chu Pathian tána hlan tûrin a ngen ngam a, a chhan pawh chiang takin a hrilh nghal a ni.

Mihringah hian taksa, rilru leh thlarau a awm a. Heti zâwng pawh hian sawi ta ila a fuh zâwk hial àwm e - 'mihring hi taksa, rilru leh thlarau infin khâwm a ni' tiin. Taksa tel lovin thlarau ngawtin emaw, rilru ngawtin emaw Pathian rawng hi bâwl tûr a ni. Kan taksa ngei hi hlâna Pathian rawng hi bâwl dàn tûr (Spiritual Worship) a ni tiin Paulan a sawi. Vawi khat chu kan kohhran chhuahsan pa pakhat hian kan Pastor Quarters kan sak laiin rawn thawha inhlawh ve hi a duh a. "Pu Zau, kohhran hi kan la inti neitu rilru tho a nia," a ti a. Kei lah chuan, "A nih tak chu, keini pawhin Pastor Quarters sain kan lo ruai rilru ve ang che," ka ti a. Taksaa kohhrana tel lo, tel rilrûk ringawt chuan awmzia a nei lo va; chutiang bawkin Pastor Quarters saa rawih rilrûk ringawt chuan hna a thawk lo va, a su kaw bawk hek lo. Hei hian taksa ngeia tel a țulzia a tilang.

Kum 2016 kan hmang tan mék a. Mizoram chhúngah pawh kum thara rawngbâwtu tûr peng hrang hrangah kan inruat thar a. Chutiang bawkin ram páwna rawngbâwla feh chhuakte pawh mahni hnâa tih tûr pual ruatah hma kan la tan mék bawk a. Pathian khawngaihna azárah a rawng bâwl ve tûra Pathianin min lo la duh ve te hi a va han lâwmawm tak êm! Pathian hnênah lâwm thu i sawi ang u. Chutianga Pathianin a rawng bâwl tûra min koh ve tâkah chuan kan hmaa rawngbâwl hna, tih tûr awm apiangte chu rinawm leh dik taka thawkin, kan tána Krista inhlanna hre rengin keini pawh inhlanañ thar zêl ila.

Kan taksa hi Pathian rawng bâwl tûra kan inpêk phal chin chinah keimahni leh kan rawngbâwlsakte tána hlu ang a, kan lallukhum timawituah a lo la chang ang. Chuti ni lova, zelthel taka, rûn dâla, kan taksa leh rilru leh thlarau hlan kim phal lova kan thawh chuan mahni inbum mai kan lo ni ang. Pathianin a khawngaihna avâng a rawngbâwl tûra min kohna phua thawk tûrin mawh kan phur a; chutianga kan thawh theih nán kan taksa ngei hlana a tána inpêk hi kan mawhphurhna a ni.

.....

## K E I M A H N I

**† SMB ringthar dinhmun 2015:**

S1 No.	Hmun	Hawn kum	Thawktu zat	Ringthar Jan- Dec. '15
1.	Barak	1975	176	137
2.	Tripura	1986	268	1,242
3.	Delhi	1988	29	36
4.	Kolkata	1988	120	590
5.	Siliguri	1988	55	130
6.	Karbi Anglong	1989	207	89
7.	Arunachal 'E'	1991	92	65
8.	Lucknow	1999	69	404
9.	Patna	1999	75	188
10.	Nepal	2000	94	212
11.	Arunachal 'W'	2001	194	431
12.	Home Mission North	1949	146	129
13.	Home Mission South	1987	249	67
14.	Assam	2008	101	48
15.	Jharkhand	2008	130	622
16.	Cachar Tlangram	2009	118	22
17.	Masihi Sangati	1979	198	1,630
18.	Manipur	1967	1	
19.	Orissa	2011	14	23
20.	Cambodia	2010	3	
21.	Mission dang/P.ship		42	
22.	Trainees			
a)	CTE		5	
	<b>TOTAL</b>		2,386	<b>6,065</b>

*[Hei hi Official-a dawn chin a ni a, dawn kim loh a aum avàngin hei ai hian ringthar zât hi la thahnem tûra ngaih a ni]*

**† TUARPUINA: Pu Lalduhawma, Evangelist,** Hlimen Bial pa, Pu Kamol Bahadur chu ni 17.12.2015 khán Nepal-ah a thi.

Synod Mission Board-in a tuarpui takzet a ni.

**† SYNOD RAMTHAR RAWNGBAWLNAA COMMITTEE MEMBER THENKHATTE:** Synod Ramthar Board Committee (14.12.2015)-in Synod Ramthar rawngbawlnaa Committee member a ruat tharte chu hêng mite hi an ni:

**(a) Kum 2016-2018 chhúnga Board Executive Committee member-te:**

- 1) Rev. H. Lalrinmawia, Moderator
- 2) Upa H. Ronghaka, Synod Secretary
- 3) Rev. B. Sangthanga, Executive Secretary i/c Mission
- 4) Rev. K. Lalrinmawia, Board Secretary
- 5) Dr. Robert S. Halliday, Coordinator
- 6) Rev. Lalchhuanmawia, Bungkawn
- 7) Rev. K. Lalthangmawia, Chhinga Veng
- 8) Upa F. Lalfakzuala, Dawrpui
- 9) Upa C. Lalnghakliana, Tuikhuatlang
- 10) Upa Denghmingthanga, Kulikawn
- 11) Rev. T.C. Laltlanzova, Zonuam
- 12) Upa H. Thangmawizuala, Upper Republic
- 13) Rev. Lalremruata Ralte, Maubawk
- 14) Upa V. Neihkunga, Chanmari
- 15) Upa Zairemmawia, Leitan South

**(b) Kum 2016-2018 chhúnga Barak Area Committee-a SMB aiawh turté:**

- 1) Rev. K. Lalthangmawia, Chhinga Veng
- 2) Rev. T.C. Laltlanzova, Zonuam

**(c) Kum 2016-2018 chhúnga Chhim Area Committee-a SMB aiawh turté:**

- 1) Rev. Lalchhuanmawia, Bungkawn
- 2) Upa C. Lalnghakliana, Tuikhuatlang

**(d) Kum 2016-2018 chhúnga Home Mission North Working Committee member-te:**

- 1) Rev. K. Lalrinmawia, Board Secretary (Chairman)
- 2) Dr. Robert S. Halliday, Coordinator (Secretary)
- 3) Rev. B. Sangthanga, E.S. i/c Mission (Ex-officio)
- 4) Mission Promoter, HM North (Recording Secretary)
- 5) Supervisor of Schools, SMB

**Member-te:**

- 1) Rev. Lalhminghlua, Lallen (Chhawrpial Presbytery)
- 2) Upa C. Zahlira, W. Phaileng (Dampa Presbytery)
- 3) Rev. Dailamthanga, Pangbalkawn (Kolasib Presbytery)
- 4) Rev. Zohmunmawia, Zawlnuam (Khawthlang Presbytery)
- 5) Upa F. Vanlalmawia, Bilkhawthlir (Hmarthlang Presbytery)

**† SMB HNUAIA THAWK TÙRA PRO. PASTOR LÂK THARTE:**

- 1) D.B. Rai, B.Th., Nepal
- 2) Zorammuana, B.Th., B.D., Armed Veng
- 3) Nirmal Kumar Limbu, BA, B.Th., BD, Bawngkawn East
- 4) Matsam Bo, B.A., B.D., Arunachal East
- 5) Bijen Singha, B.Th., B.D., Bazaricherra
- 6) Tojo Ngamdir, B.Th., B.D., Arunachal West

**† KUM 2016-2018 CHHUNG ATĀNA FIELD SECRETARY RUAT THARTE:**

- 1) Delhi – Rev. R. Lalrosiama
- 2) Arunachal & Assam 'W' – Rev. R. Lalrinsanga
- 3) Odisha – Rev. Lalramdinthara Colney
- 4) Arunachal North – Rev. Lalhmuchhuaka
- 5) Karbi Anglong – Rev. F. Pachhunga

**† KUM 2016 JANUARY THLA ATĀNGA PENSION-AMIN CHAWLHSANTU MISSIONARY-TE:**

- 1) Pi Vanlalruati, Home Mission North
- 2) Pu A. Vanlalhrauaia, Bru Gospel Team
- 3) Pu Zaihmingthanga, Cachar Tlang
- 4) Pu H. Chawngneihthanga, Gorkha Gospel Team
- 5) Pu Sukhomoni, Chakma Gospel Team
- 6) Pu Janga Bahadur, Presbyterian Hindi Bible School
- 7) Pu M.M. Nymaana, Tripura Field
- 8) Pu Raj Kumar, Barak Area

## RAMTHAR HLUTTUTE HUANG

### "KA MITTUI A TLA THIN"



– *T.Upa T.R. Dothanga  
Farkawn*

Kum 1984 aṭanga tûn thleng hian Ramthar chanchinbu hi ka la ve a. A lo thlen hlan ka nghakhlel êm êm thin. A chhan chu lungchhe tak leh nuam taka mittui tlaa mi tahtirtu a nih väng a ni.

Kan missionary-te leh ringtharten an awmnaa harsatna chi hrang hrang an tawhin mittui a tla a. Làwmna lam a lo thlenin làwm avàngin mittui a tla bawk a. Chhiar laklawh laia lungchhe tak leh làwm tak chunga Pathian hnêna ṭawngṭai tul chang a tam.

Editorial aṭanga chhiar ṭanin chhiar chhuah hma chu cháng dang a kân theih loh. Chhiar chhuak vek mah ila, chhiar nawn a nuam a ni.

Ramthar chanchinbu vul zêl rawh se.

**RAMTHAR CHANCHIN BU MAN CHUNGCHANG**  
**Chanchinbu man hi Synod tangka kuma chhût lovin**  
**kalendar kum (Jan-Dec)-a pêk thin tûr a ni a, a hma lama pêk**  
**tiâk thin ni thei se, a lâwmawm hle ang.**

**Dâk (Post Office)-ah, Money Order (M.O.) form**  
**hmangin Circulation Manager, Ramthar, Synod Office, Aizawl**  
**address-in a pêk theih bawk a ni.**

**Bank aṭanga pe duh tân 'Synod Ramthar' SBI**  
**A/C.10665621086 -ah a pêk theih a. Bank dang aṭanga pe**  
**chuan IFS Code: SBIN0007058 hmangin a pêk theih reng e.**  
**Bank aṭanga kan pêk chuan Cir. Manager hnênah phone**  
**(8575178109)-a inhriattir nghal zêl tûr a ni bawk.**



## SERMON

### A TIH THEIH TÂWK A TI A NI

– *Upa Lalnunmawia  
Bawngkawn South*

Bethani khuaa Simona ina kan Lal Isuan chaw a kîl mîk laiin hmeichhe pakhatin a Pathian a hmu ta tlat mai! A neih ro hlu chu ui chi-ah a ngai ta lo va; mipui zíngah a Lalpa hmu miau hek le! A hriak báwm chu sawh kehin *spiknard* hriak rimbui, to tak chuan Lal Isua chu a rawn thih ta mai a. Nimahsela, a bula lo awm vete chu an thin a ur ta tlat mai; anmahni ngaiha thil tha dang an kher chawp ta a. Mi dangte thil tha tih leh rawngbâwlna chu lawmpui tâk aruangin an thin a ur ta zâwk mah a nih chu.

'He hriak hi duli 300- a hralhin mi retheite hnêna pêk zâwk tûr alâwm' tiin an phunnawi ta a. He hmeichhiai Lal Isua chunga a thiltih that hi lâwmpuia fak zâwk tûr asin le! Hêng hun laia patling inhlawhfaten nilénga an hlawh zât chu 'duli' a ni a. Patling kum khat hlawh zât zet mai chu kan Lal Isua bulah hian a sawh keh a, a thih ta vek mai a ni a. Lalpa tâna a tih theih tâwk hi a va ropui êm! Hetiang zât zet insenso huama Lalpa chunga a tih hi eng dang vàng a nih ka ring lo; Lal

Isua hi a hre chiangin, a hmangaih êm vàng a ni ngei ang. Kan thiltih thinte leh kan tih lohte hian Isua kan hmangaih dàn a tilang chiang ber àwm asin.

Kan Lalpa chuan he hmeichhe thlavâng hi a hauh tlat; "Eng mah tih suh u; engah nge in tihbuai ni? ka chungah hian thil tha tak a ti a ni...A tih theih tâwk a ti a ni; ka taksa hi phûm tûrin a lo hnawih lâwk a nih hi. Tichuan, tihtakmeuhvin ka hrilh a che u, khauwel zaung zaungah khawiah pawh Chanchin Tha an hrilhna apiangah he

*hmeichhe thiltih pawh hi amah hriat rengna tûrin an sawi ve zêl ang,” a ti. Tûnlai thleng pawh hian kan la sawi ve zêl a nih hi maw! Kan tih theih tâwk kan tih hian Lalpa hi a va lâwm ̄thin êm!*

Mi sual pakhat chauh sim chungah pawh hian Lalpa leh vàna mite hi an va lâwm ̄thin êm! Fapa tlan bo haw leh kha a pa khân a va lâwm tehlul êm! Koh-hranho zíngah hian mi fel 99, sim chuan tûr nei lote hi kan ̄thu nghûk mai ang tih a hlauhawm hle. “Simin ka lo kal e, aw Lalpa, ka sualna ngaidam rawh,” i ti theuh teh ang u.

**Mi sualte hma-ngaihtu**  
**Lalpa :** Pharisai Simonan kan Lal Isua chaw eiah a sáwm a. A kîl lai mékin chu mi khuaa hmeichhe sual pakhat chuan a hriat veleh alabasta báwmin hriak rintui a rawn keng a; Lalpa hnungah tap chungin a ding a. Lal Isua hi a hmangaih mang e áw! Hriak rintui chuan a chulh a, a mittuiin a kephah a far huh a. A samin a hrûksak a, a kephah chu a fâwp ta

ngawih ngawih mai a. Chaw eia sáwmtu Pharisai-pa rilru chu a dang leh ta daih mai. “Ka mikhualpa hi zawlnei a nih chuan a dektu hi hriat àwm tak a ni. Mi sual a ni si a,” a ti rilru leh ta.

Lalpa chuan he hmeichhe thlavâng hi a hauh leh ta a. Simona hnênah chuan a sual zawng zawng a ngaihdam tâk thu a puang ta rup mai a ni. Pa pakhat pawh hian Lalpa hmaa a sual ̄thinzia leh, chuti chunga Lalpana khawngaihna leh a hmangaihnain a ngaihdam hnehzia thlarauva a han hriat chhuah tâk chuan, “Lalpa min hai em ni?” a ti e, an tia lawm! Keini ang mi sualte hmangaihtu Isua kan nei hi a va lâwmawm êm! Kan Bible meuhin ‘hmeichhe sual’ a ti a ni. Chutiang chu ni mah sela, Lalpa hmangaihna puan inah hian a la leng êm êm a ni.

Keini mi sualte hi Pathianin kan aiawha thi, Kristaah min en a, “An sualna leh âtnate chu ka hre reng tawh lo vang, an tân ka Fapa a thi si,” a tih miau si chuan tu nge

thiam loh min chantír thei ang le? Krista thisen chuan kan sual zawng zawng min sil faisak ṭhin a nih chu. "Ka hming pu, ka mite chuan an awm dàn sualte an kalsan chuan an sualte ka ngaidam ang," Lalpan a ti. Lal Isua thusawia lung tiléng tak mai chu, "A bo chu in hmu leh hma loh chuan tu nge zawng lo vang che u?" tih hi a ni. Lalpa hian bote hi a lo va hmangaih êm ve áw! Mi sualte lamah hian Lalpa hi a ṭang asin. Mi sual, khawtlángin an endawng tawhte pawh hian Lalpa an pan chuan an thlavàng a lo hauh tlat a, a hnar ve ngai lo.

**Lalpan tih theih tâwk ti lo a hua :** Matthaia bung 25-a talent tehkhin thu hi kan Lal Isua sawi a ni a. Tipung lo leh tih theih tâwk ti lo hremna hi a na ṭelh ṭawlh hle mai; "Páwn khaw thimah pah chhuak rawh u, chutah chuan ṭah leh ha ṭhial chu a awm ang," a ti ṭhuai mai a nih kha. Talent khat pawh hi tihpun tham a ni hle asin maw le; tûnlai pawisa

chuan ₹ 3,000/- hu a ni a. A tipung lo leh a tih theih tâwk a ti lo hi Lalpan a hua a ni. A tipung tate chunga malsàwmna leh làwmman erawh hi chu a duhawm hle mai.

**I tih theih tâwk kha sit suh :** Kan Lal Isuan thawh-làwm báwma an thlák ri ruih ruih lai chu a en reng a. Chüng kárah chuan zak chung chungin, mi hriat hlau takin hmeithai rethei tê hian dàr tangka dere pahnih a rawn thlák lai chu Lal Isuan a lo hmu a. He hmeithai pachhe tê thiltihah hian Isua a ngawi thei ta lo va, a au chhuak ta a ni. Thawh-làwm thlák ri ruih ruih zingah 'he hmeithai hian a thlák tam ber' tiin a *result* a puansak ta a nih chu. Tûn thlengin Lalpa tána petute zingah pe tam ber *record* a la hauh reng a nih chu. Lei lamin 'pe tam' an tih ṭhin hi vàn lamin 'pe tlém' min ti ang tih hi a va hlauhawm êm! Tih theih tâwk kan tihah hian Lalpa a lâwm ṭhin tih hi i chhinchhiah ang u.

## **BUHHMUN AṬANGIN MANIKBOND PASTOR BIAL VISION 2030**

– *Rev. Vanlalliana Sonset  
i/c Manikbond Pastor Bial*

Manikbond Pastor Bial hi Assam ram huam chhúng Langkaih Lui (Longai river) ruama awm a ni a. Mizoram, Assam leh Tripura inrina bul, Kanhmun aṭangin kilometre 16 vēl leka hla a ni. Sawrkar inrelbāwlnaah chuan Karimganj District, Assam huam chhúngah a awm a; kohhran inrelbāwlnaah ve thung chuan Cachar Tlangram Presbytery hnuaria Bial pali zinga pakhat a ni. He Bialah hian Kohhran Puitling pali leh Branch Church panga kan nei mék. Kohhran mi zawng zawng hi 759 niin chhúngkua 162 kan awm mék bawk. A hnam záwng chuan Bru khua pakhat tih loh chu Zo hnathhlâk, Chorei leh Ranglong-te kan ni. Anmahni khua theuhvah chuan chi bil ṭawng an hmang a, Bial huap programme-ah chuan Mizo ṭawng kan hmang thung.

**Eng nge Manikbond Bial Vision 2030 chu?:**  
 Kan Evangelist pakhatin February, 2015-a House Visit a neihnaah Chorei Hindu in pakhatah hian a lüt a. In neitupa nèn an titinaah chuan, tu mahin Isua Krista Chanchin Tha an la hrilh miah lo tih a hre ta a. Chu *report* chuan mi a barakhaiah hle a. Tichuan, Manikbond Bial huam chhúnga Zo hnathhlâk khaw 17-a

ringlo *census* kan bei ta a. Hetah hian mi 2,340 vēl lai mai chu Kristian la ni lo, pi leh pu sakhaw bia, Hindu sakhuua lüt mék an awm tih kan hmu-chhuak ta a ni. Mizoram aṭanga hnai tea awm, kan Zo hnathhlâkpui heti zât Isua Krista ringtu la ni lo an awm tih hriat hian rilru a tirehawm hle. Tichuan, “**Kum 2030-ah chuan Manikbond Bial chhúnga Zo hnathhlâk**

**ringlote hi ringtuah siamin Isua Krista ke bulah kan hruai thlengtùr a ni,**" tiin rinna thutiam kan siam ta a ni. Hei hi **Manikbond Pastor Bial Vision 2030 chu a ni.** He Vision tihhlawhtlin nán hian heng kawnga (*Five Prong Strategy*, kan tih mai) hmang hian hma kan la ta a.

**I. Direct Evangelism :** Hei hian ringlote ina kala Pathian thu sawi te, *film show* neih te, *crusade* neih te a huam a. Uar lehzualin hei hi kan kalpui a, a rah pawh kan seng mék.

**II. Medical Ministry :** Kan Bial chhúngah hian Nurse pahnih an awm a, anni hian an awmna khua bâkah khaw dangah te *clinic* an hawng a. Damlo an awmin an inah te kalin an tlawh/kan ṭhin a. An rawngbàwlna hmang hian ringlo tam takte thinlung Krista lamah vuak dûpin a awm mék.

**III. Education Ministry:** Túnah hian Craft Centre pakhat kan nei a. Hei hi

Craft Teacher pakhatin enkawlin kum tin hmeichhe zirlai 10-in puanṭhui an zir ṭhin a. Kan zirlaite hi ni tin devotion neihpuiin, puanṭhui an zir laiin an ṭhinlungah Isua Krista Chanchin Tha kan ṭhui hnantír a. He Centre hi kan rawng-bàwlnaah a ṭangkai hle. Chutih mék laiin kan member Kristian ni tawhte leh Kristiana kan siam mékte tu leh faten Bible an chhiar theiha Kristian awm dàn ṭhate an zir theih nán Mission School pakhat tal hi chu nei thei ila kan rawng-bàwlna hian a va sâwtpui dáwn êm, kan ti vawng vawng ṭhin. Pathian hnênah Mission School kan neih theih nán bâng lovin kan ṭawngtai zêl dawn.

**IV. Economic Mission :** Manikbond Bial chhúngá awmte hi Sawrkar *development programme*-in a thlen phâk lohte an nih avângin kámding chhúngkua tlêm té tih loh chu a tlángpuiin an khawsak a harsa hle a. Ei leh bàrlama hmasâwnna

kawnga kan rawngbàwl-pui theih tür Pathianin min pe zél a. Tūnah hian SELZ Foundation, Chanmari, Aizawl te nèn ṭang kawpin kan ringtharte vawknotē vulh türte kan pe a. Dil neite chu sangha chi kan ngaih-tuahsak bawk. Tin, kan ṭhalaita sipaia an ṭan theih nán kawng min kawhhmu a, Awareness Campaign min neihpui türin Sainik Welfare mi leh sa sawm mék a ni.

Hei bākah World Vision India-ten Manikbond Water Supply Scheme tána Project Proposal kan siam chu min pawmpuiin, cheng nuai 11 sengin hna min lo thawsak a. Tin, kan Bial rawngbàwlna kal tlanga kum 2013-a an khaw Hotupa (Headman) chawpa Chorei mi 40 vél lai mai Kristiana an rawn inpekna khua, Sateldung chu motor tê chi lüt thei türin kawng min laihsak bawk a, kan lâwm hle.

He khuaa kan missionary kaihruainain electric current luh theihna türin sawrkar

official-te dawr an niin, he kan dìlña hi min rem tihsak a, work order a chhuah ṭép tawh tih thu kan dawng. Kristianna hi economic development tlentu a ni tih hi kan au hla pakhat a ni.

**V. Kohhran sawh nghehna :** Kohhran leh Branch Church kan din tawhte sawh nghehna kawngah hetiang hian hma kan la:

**(i)** Kohhran hruaitute *Leadership Training* neihpui bākah committee leh inkhāwmpui ngaih pawimawh kohhran mite zirtír.

**(ii)** A ram mite *campaigner*-ah hmangin *Finance Campaign* kohhran tinah neih chhuah. Hei hian thilpekah hma min sâwntírin tûn Financial Year-ah chuan chéng nuai nga Synod-ah kan chhúng lüt thei ve dawnin kan inhria.

**(iii)** Aizawla Synod hmun pawimawh Bial chhúngá pahote September, 2015 khán fanpui an ni. Hei hian anmahniah nghehna a siamin kan

ṭangkaipui hle. Tin, KTP General Conference, Champhaiah kan ṭhalaite a tam thei ang ber hruai tum a ni. He General Conference-ah hian Inrinni zānah kan Bial Zaipáwl zai tūra ruat an ni nghe nghe.

**(iv)** Central KTP leh Kohhran Hmeichhiaten ram pum huapa tih tūr an tih ang chi hi hlen ve zēl kan tum.

**(v)** Sunday School pawh kan phâk ang zēlin a ṭha thei ang bera kalpui a ni a. Ringthar khuaah chuan puitling leh naupangte Pathian thu an hriat dàn a inan avāngin, Puitling zirlaibu atán pawh Beginner zirlaibu kan hmang mai a, a kum lehah Primary Zirlaibuah kan kai chho ve ṭhin.

**Tlipna :** Manikbond Pastor Bial Vision 2030 hi Pathian pawhin min hriatpui niin kan hria. He

Vision rilrua dah chunga rawng kan bàwl chhoh ṭanna hi thla riat (8) emaw vēl chauh a la ni chungin ringthar 22 lai kan neih belh a. Hēng ringthar zingah hian Langkaih ruama Zo hnahahtlāk Hindu zinga an Bāwlpu (Ochai) hman lar ber te, an Hindu Roreltu (Kalim) te pawh an tel a ni. Tin, kan Kohhran inrelbāwl dàn leh rawngbāwl dàn ṭha an tih avāngin mi 54 lai chu páwl dang (*Catholic, EFCI, Baptist*) aṭangin kan Kohhranah an lo inpe thar bawk.

Mizoram dai lawka kan Zohnahthlākpui, ramhuai hnêna Ar thisen leh Vawk thisena la inthawi ṭhin a sâng tel an la awm tih min hriatpui a, kum 2030-ah chuan hēnghote hi Isua Krista thisen thiltihtheihna zâwk ringa, Kristian an lo nih ve theih nán bâng lovin min rawn ṭawngtaipui thin dawn nia.



† Ringthar neih chak vanga Bible-in Pathian chungchang a tar lan dan hi a nifna pela i sawi emaw a nifna tak hliah zawnga i sawi a nih chuan, chu chu Chanchin ṭha ni lovin bumna a ni. – John Piper-a

## **CHHIM BIAL CHAKMA CONVENTION 2015 REPORT**

—*Lalhmingmawia  
Asst. Area Promoter  
Synod Office, Lunglei*

A hmun : SHMS, Bungtlang South  
A hun : 29 Oct. – 1 Nov., 2015

Director : Rev. Malsawmsangzuala *i/c Bungtlang 'S' Bial*  
Speaker : Rev. Sujindro Chakma *i/c Damdep Bial*  
Secretary : Pu Lalawmpuia *E/T Bungtlang 'S'*  
Manager : Pu Albert Lalhmangaiha *Area Promoter*  
Treasurer : Pu C. Lalremruata, *Hdm., Bungtlang 'S'*

**Inbuatsaihna :** Bungtlang South Pastor Bialin Organizing Committee dinin sub-committee hrang hrang a siam a. Ni 15 October atang khán *pandal* an buaipui ḫanin Bial chhúng kohhran tinte leh thawktute an hnatiang nghal char char a, ni 26.10.2015 khán *pandal* chu peih fel a ni a. He *pandal*-a kan zar tür silpaulin 50 lai Pu Lalremruata Kullai (B.D.O., Lunglei)-in min hawhtír a, a chungah kan lawm hle.

Sawi hmaih hauh loh tür chu a thlengtu Bial, kohhran leh thawktute an inbuatsaihnaah an ṭang ho ṭha hle mai a, kum dang zawng aiin office lam pawh kan hahdam. He *convention*-ah hian chawpchilh angreng takin Dr. Lalringzovi, J.W. Hospital leh a staff-ten *free clinic* neia min ṭawiawm tür thu kan dawng a, kan phur lehzual.

**Convention ṭan a ni ta :** Ni 29 October, 2015 zàn atangin programme ṭan a ni a. Mi 200 tal lo kal thei se, tia Pathian hnêna kan dil chu a ṭan zànah pawh beisei aia tam lo kalin palai riak lüt mi 360 zet kan nei nghal a ni. Lo la thleng lo, kawnga lo kal mék an awm tih kan hre bawk a, kan lâwm hle a ni. Palai

riak lût hi Chakma ringlo – mi 166; Kristian ni sa – 157; thawktute nèn kan vaiin mi 419 lai kan ni.

Oct. ni 29, 2015 (Ningani) zàn dár 6:30-ah inkhâwmna hmasa ber neih a ni a, Director-in inkhâwm a kaihruai a, inlâwmna thu a sawi nghal bawk a. Synod Office, Lunglei lam aṭanga kalte motor chiangkuan loh avângin inkhâwm an rawn nang thei lo nâ a, Director leh thawktu dangten tha takin inkhâwm programme an lo neihpui thei a ni.

### **Convention kal zêl:**

Zirtâwpni chawhma lam aṭangin inkhâwmna leh *counselling class* te tluang takin kalpui a ni a. Bungtlang South Kohhran Hmeichhiate ‘Tawngtai Khawl’-ah an ṭang a, thawktu a remchâng apiangte nèn an ṭawngtai ṭhin a. Thahnem an ngai thei hle. Chu chuan convention inkhâwm a châwm nung êm êm bawk a ni. Palai lo thlen belh an awm zêl bawk a. Mi 500 vel lai (a thlengtu kohhran leh thawktute nèn) kan pung khâwm ta mup mup mai a.

Zàn tin inkhâwm banah Chakma *cultural programme* hmanpui an ni a, an tuipuiin nuam an ti thei hle. Zirtawpni zíngah hian John William Hospital staffen Camper-te pualin *Medical Free Clinic* an nei a, inèntir an tha thawkhat hle a. Thisen *test* aṭangin malaria an hmu tam hle mai. Khaw chhúng mite tán Inrinni-ah *free clinic* neih a ni leh a, mi 150 vel inentir an awm a, malaria vei (*Medical duty*) te hmuh nèn mi 60 vel lai enkawl an ni.

Kan Speaker Rev. Sujindro Chakma hian a hnampui Kristian lote a vei hle mai a, thusawi-naah pawh tisa leh thlarauva Kristiante hamṭhatna a sawi hnem hle mai. Inrinni zàn inkhâwmah hian ringthar baptisma chang mi 34 kan nei a, a hnua chang lehte nèn mi 40 ringthar baptisma chang kan nei. Lalpa chu fakin awm rawh se. Inrinni leh Pathianni hian ruah tlêm a sûr a, boruak a tivâwt hle mai a. Programme han tit̄huanawp tham erawh a tling lo va, a tâwp zàn thlengin tluang takin hun

kan hmang thei a ni. Convention hun chhúngin inkhâwm apiangah missionary zaithiam kan neihten Chakma hla sain min awi reng bawk a, zaipawl leh *group singing* nei thei an rawn awm nual bawk. Tin, inkhâwm apiangin Pathian fak nán lamtual a khat tha thei hle bawk a ni.

Pathianni zànah phei chuan solo 4, group singing 2 lai ngaihthlák a ni. Kan speaker leh Rev. F. Lalrinnunga, Administrative Secretary-ten ṭha-hnemngai takin Pathian thu an sawi ṭhin a. Pathianni zàn inkhâwm ban hian *cultural programme* hmang tawh lovin zaikhâwma Pathian fak nán hun hman a ni a, zànlai dár 12:00-ah kan tin thei hrâm a ni.

**Tlángkâwmna :** He Convention hi Chhimtuipui Area bïk atán a vawi hnighna a ni a, camper-te hi tleirawl lam an ni tlangpui nain hlawhtling thawkhatah kan inngai a. He convention-ah hian Upa H. Zoliana (S.E., P&E Dept.) leh a nupui Dr. Lalrintluangi-ten min rawn

hmanpui thei a; *free clinic* min tihpheisui mai bâkah *convention* chhúngin power lamah harsatna kan nei lo va, a làwmawm hle. Tin, a thlengtu Bial Pastor Malsawmsangzuala, Pro. Pastor Isaac Lallawmkima leh C. Lalremruata, Hdm. leh *school Staff* te ṭan rualna leh inpêkna fakawm kan ti takmeuh a ni.

BDO-in silpaulin tam tham tak min hawhtír mai bâkah min rawn ho thei ṭhin te, Police O/C leh a staff-ten min rawn vil ṭhin te hi kan thla a muang hle bawk a ni. KTP leh Pavalaite inpe tak leh nuam ti takin he convention-ah hian an thawk bawk a, Kohhran Hmeichhiate ṭawngṭai lama an ṭahhnemngaihna te làwmawm kan ti hle bawk. “Inkhâwmpui kan hman zawng zawngah nuam kan la ti ber, convention leh hunah hetah rawn nghat leh ngei ngei ang che u,” tiin an sawi hial a. “Pathian thu thu le,” tiin Nov. ni 2, 2015 khán inngai leh inthlahlel takin kan inmangṭha ta a ni.

## **RAMHLUN NORTH MASIHI SANGATI RAWNGBÂWLNA**

– *R. Lalrotluanga*  
*Secretary, Bial Masihi Sangati*

Ramhlun North Pastor Bial Masihi Sangati Meet Vawi 14-na chu Aug. ni 23, 2015 khan Ramhlun North Kohhran Biak Inah neih a ni a. He Meet neih hma hian he Meet pual hian Bial chhúngah Home Crusade neih a ni a. He Home Crusade leh Meet-ah hian Gospel Thunder Team member-te, hnam bïk Evangelist-te leh Bial dang Evangelist-te sawm an ni. Home Crusade hi zan li (Aug. ni 17,18,20&21, 2015) chhúng neih a ni a, mi 253 hnênah Pathian thu hrilh a ni.

Kan Bial chhúnga hnam dang awm zât chu hetiang hi a ni:

1. Ramhlun North : 135
2. Ramhlun Venglai : 48
3. Ramhlun East : 70  
[Home Crusade-a kan tha sen zât hi 280 a ni.]

Ramhlun North Pastor Bial Meet hi ni 23.11.2015 (Pathianni) nilengin Ramhlun North Kohhranah neih a ni a. He Meet thupui hi ‘Chhandamna’ (Udhar) (1 Tim 2:4) niin speaker chu Rev. Darkhuma, Ramhlun Venglai a ni.

Zíngkárah hnam dang unaute hruai khâwmin Bial chhúnga

Fellowship member te, KTP member-te leh Kohhran Pavalaiten tha-hnemngai takin hnam dang unaute an rawn hruai a. Mi 76 rawn hruaiin Govt. Primary School-ah Bible film te enpuii Pathian thu hrilh an ni a. He Meet-a lo kal zawng zawngte tân hian tûkthuan leh zanriah siamsak an ni. Kan Meet-ah hian Presbyterian Hindu Bible School-a zirlai mi 32-ten nilengin min tawiawm bawk.

Chawhnu leh zànah biak inah inkhâwm a ni a, speaker-in thuchah nung tak a sawi thin a ni.

Bial chhúng Fellowship pathum aṭangin zaipáwl kan nei thei a, Hindi Bible School Zaipáwl leh Ramhlun North Bial Zzaipáwlte an zai bawk. Pathian hnathawh ropui tak avàngin he Meet chhúng hian mi 16 laiin baptisma an chang a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se!

Ramhlun North Bial Standing Committee te, Bial Masihi Sangati Committee te leh Ramhlun North Kohhran te inpékna leh ṭahnmengnaihna avàngin Meet hlawhtling tak kan hmang a. Kan hnam dang unaute zinga Chanchin Tha hrilhna hun tha Pathianin min pék avàngin Pathian hnênah thirlung takin lâwm thu kan sawi a ni.

## **MISSION FIELD-A HMEICHHE TANGKAINA**

— *Nl. H. Lalbiakhluni, Evan. Kharsang, Arunachal East*

Hmeichhia chu hmeichhia a ni a, Thuthlung Hlui hunah chuan sakhaw rawngbâwlna lamah pawh an chan a sâng lo hle. Thuthlung Thar lamah hian Paula pawh hian a la dah sâng vak chuang lo va. Tûn thleng hian hmeichhiate chu khawvél kalphungah hniam zâwk an ni tlângpui. Hmeichhe zíngah fing, fel leh lehkha thiam, changkâng tam tak awm mah se, Bible aṭanga a lan dànin a tlângpui thu-ah kan nêp zâwk a, chu chu kan kohhran kalphungah pawh a chiang a ni.

Mahse, hetih lai hian kan Synod Ramthar Board hma lâk dànah erawh thawktu tam zâwk chu hmeichhia kan ni

thung. Kan kohhran kalphungte leh kan hnathawh dàñ, hma lâk dàñ han ngaiantuah hian thil inkawkalh eng emaw deuh chu a awm hian ka hria a, rilru tihzauh deuh nán ka hmuh dàñ ka han ziak ve a ni.

**1. Kohhran** enkawl-na lamah committee leh serh leh sâng thil bikah chuan mipa an ṭul thin a. Missionary hmeichhia kan nih chuan kan tel a rem lo. Pasal neite chu an pasalte an tui emaw tui lo emaw, an hria emaw hre lo emaw, an tel lâwp lâwp a ngai a. A thawktu, Pathian kohna hriaa *train* tawhte ngei pawh committee-ah tel a rem ve lova. Nupaah pawh mipa chu a chungnung zâwk an ni. Nu berin pa ber chu an lo zir tawh thil aṭangtea thurâwn an pêkin pa tam tak chuan hmeichhe sawi tûr a awm lo' tih an chin avângin ṭhenkhat phei chuan thil tha nia an hriatte pawh an sawi ngam lo a ni.

Pathian hian a kohhran a hmangaih êm a, a kal hrâm hrâm a ni. Kohhran din ve tawhnaah chuan ṭan a na ve ṭhin si a. Siku1 kan neihna hnaivaiah phei chuan Kohhran Hmeichhe lam chu Evangelist Teacher-te hian an enkawl zovin an tha hle bawk si nèn, hmeichhe *evangelist*-te

phei chu member satliah angin kan thén ve mai mai a ni. Synod-a hlan kai pathum pawh hi hre chiang tâwk lo hle mah ila, Manipur hi kan hlan kai hmasak kha an ni a, an hnam pawh a changkâng deuh zâwk kan ti thei ang. Mahse, khatih hun lai khán tûnlai hun ai hian mipa thawktu an thahnem ni ngeiin a lang. Hmeichhia, a bîk takin, *evangelist*-te kan tel ve leh sawi ve rem lohna tam tak a awm.

Chuvângin, kohhran kal dàn leh hmalaknaa intodelh lam thlengin a nghawng niin a lang. Synod hranga siam mai theih tûra lang – kohhran tamna Bialah chuan kohhran kalphung leh intodelhna lama kaihruai theitu tûr mi pakhat tal dah ni thei se a tha hle ang. A nih loh pawhin Pastor-te hian kohhran kalphung hi eng eng emaw *training* mai ni lovin ramthar a nih angin tê lua awm lovin kohhran mil leh phâk tâwkin zirtíma pe tam lehzual ta se.

**2. School** lam han thlir leh ila, kan sikulah hian hmeichhe teacher an tam zâwk tlângpui a, discipline lam thuah pawh hmeichhia aiin mipa bawkin an tih that duh chuan a tâwk an thiam zâwk niin a lang. Tin, hnam hrang hrang kâra awm kan ni a, zirlai nu leh pa lakah mipa chuan zah an hlawh zâwk em áw ka ti deuh a ni. Sikul building enkawl chungchang leh compound enkawlnaah pawh mipa hna hi a tam hle.

Tin, kan Mission sikulah chuan lehkha zirtí ringawt lova an puitlinna tûr kawng dang han zirtí dawn pawhin mipain an daih lo lutuk ta mah mah niin a lang. Eng emaw hnathawh nikhuaah pawh hotute tán hnatlâng koh a inthlahrunawm duh hlein a lang bawk. A tlângpui thuin kum 2000 hma lama mite aiin a hnu lama mite chu lehkha thiam hle mah se hna dangah tih theih leh tih tum a tlém deuh niin a lang.

**3. Heti** a nih chuan hmeichhe *evangelist*-ho chu inban ngawt a rem si lo va; chuvângin, mipa tluk lo mah ila, kan ṭangkai ve deuhna tûrnia lang chu – a ram thim zâwk, kohhran la din lohna lamah mipa aia hmeichhia kan luh theih remchan zâwkna leh awlsam zâwkna lamah hian che tam ve ta ila a fuh zâwk ang em?

Missionary lâk chungchangah chuan a la ṭhintute sawi hmangin hmeichhia hian *interviewan* thiam zâwk tlângpui niin a lang a. Field-ah pawh hmeichhia chu enkawl kan nawm zâwk vàng emaw ni kan tam zâwkna chhan hi le áw? Pathian kohte hi hriat thiam vek hi a harsa si a; mahse, kan Synod kal-phungah thil kan hmanhmawh lutuk ngai lo va, ngun takin a ngaihtuah hmasa zâwk ṭhin. Chutiang deuh chuan thawktu lâkah pawh hian fimkhur leh deuh se, tiin ka han titi ve nual a nih chu.

---

† Kristian tam tak chu mihring mantu pawh an ni tawh lo, sangha khawina báwm (Aquarium) vengtu an ni ber tawh. - Paul Harvey

## PI RAMI KHA AW!

– *Lalthlangiani*  
*Unnao, Lucknow Mission Field*

Pi Rami hi Lucknow Mission Field hawn ṭan tirha a bul tumtute zínga mi kan ti thei àwm e. A hming tak hi Vanrambeiseii a ni a, Rami MIZO a inti deuh kher ṭhin. Pu Chhingvunga (L) leh Pi Zaliani (L)-te fa sawm zínga a palina a ni a. Kum 1952 khán Vanchengpuiah a piang a, tūnah hian a unaute hi Mission Vengthlangah chêngin Jubili Kohhranah an awm mék a ni.

Kum 1976 khán Mizoram *Pioneer* hna thawka rawn awm, Sugarh Singh-a nen an innēi a. A pasal hian Pukzingah baptisma a chang nghe nghe a ni. Vanduaithlák takin fa an nei lo hlauh mai a, Mizoram aṭang chuan India hmar lam Ladakh-a an awm hnuah a pasal te khua Garhi-ah amaha awmin a pasal hi a zui ta lo va, a thih thlengin Garhi-ah hian a awm ta a ni.

Pi Rami hi a pasal neih hma chuan ‘mi hlim’ niin rawngbáwlute pawh a lo zui ṭhin a. An innēi hian a pasala chhúngte hian hnam dang, Kristian ni bawk, mo an nei hi an

duh lo êm êm a, tihhluum hial te pawh an duh ṭhin a ni. A pasalin hun eng emaw chen a awm bosan lai hian an tiduhdahin kut te an thlák a, thisen chhuah khawpa an vuak avàngin Police Thana-ah te a zualko (report) hial tawh a ni. Isua thlalak a tar te an pawh thlaksak a.

Ei tür te an pe duh lo va, a tawrh nasat êm avàngin a pasalte in chhuahsanin amahin a awm ta a. A lung a léng thei êm êm a, hetih hun lai hian chaw pawh ei hlei thei lovin, ‘Ka mittui hi ka chaw a ni mai’ a ti ṭhin a ni. Kristian Hla Bua, “Ka Tlantu khawiah nge a awm” tih leh, “Eng vängin nge mipuite chu” tih hlate

hi Hindi-in a let a; Vai khuang (*dholak*) benga a zai chu cassette-ah a record a, ngaihthlák türin túnah pawh a la awm.

A theih ang angin naupangte leh thenawm nuhote Pathian thu a hrilh thin a, Sunday School te a neihpui thin. Amah chauh Kristian ni mah se Krismas leh Good Friday te, Tumkau Ni te a ngai pawimawhin a serh a; naupangte ko khâwmin ei tûrte a buatsaihsak thin.

Garhi khua hi Mission páwl dang dangte pawhin an lo tlawh ve thin a. Chûng mite chu a lo mikhual a, a theih ang angin a tanpui thin a; a tangkai êm êm thin a ni. Kum 1992/93 khán Rev. Lalchungnunga, Delhi-a a awm laiin Lucknow Bethel Church-ah programme pawimawhah a lo kal a. Chumi tum chuan an Director chuan Mizo nu a awm thu an lo hrilh a. Ani chuan a va tlawh chhuak a, Mizo tawng pawhin a lo tawng thei tawh lo va. Pastor hnênah chuan, “Kan khuaah hian Mizo thawktu tlangval guitar perh thiam

rawn dah ula. Hêng lai khua hi chu kan hneh vek thei ang,” a lo ti a. An khua leh a chhehvél hian Chanchin Tha hi hre ve se a duh ngawih ngawih thin.

A duhthusàm ang ngeiin, kum 1999-a Lucknow Mission Field hawn tan tirh kum khán Field Secretary Rev. Vanlalbela ten an va zawng chhuak nghal a. Biak in sak nán an leilet ram chu an lo pe nghal a; mahse, an ram hi khaw daifém deuh a nih avàngin inkhâwm tûr hmuh zawk loh an hlau va, an pawmsak ta lo va. Chutih lai tak chuan an kawt chiah ram chu an rawn zawrh ta hlauh mai a, kan mission tan a lei nghal a. Chutah chuan biak in sak a lo ni ta a, Biak in sirah evangelist quarters leh a chungah Nurse quarters sak chhunzawm zéi niin, hêng quarters sak chhúng zawng zawng hian an nupain neitu chan changin an hahpui êm êm a. Anmahni in tûr ang chiaha ngaiin an thawk thin. Missionary-te an duhsak êm êm a, an tan liau liau antam, maian leh behlawi hmun a siam a. Ar

a vulh a, Mizoram aṭanga Field rawn tlawh rēng rēng chaw eitir lovin an chhuah ngai lo va; missionary-te tán an insengso nasa thei hle a ni.

Kum 2001-ah medical lam rawngbàwlna nei ḫanin Garhi-ah hian ka awm a. Ṭawng ka la thiam loh avāngin ni tin *clinic*-ah min ṭhutpuí tawp a; nau chharna apiangah min kalpui ṭhin. Zāna damlo min rawn pan apiangten anmahni an kai tho hmasa zēl ṭhin. Rawngbàwlnaah chuan an inpumpék tawp ṭhin a ni. Crusade leh programme pawimawh apiangah nu leh pa chan an chang takmeuh va, “Missionary-ten harsatna in tawh chuan kan nupa hi min hmachhawn hmasak phawt a ngai ang,” an ti hial ṭhin. Amah hi an chheh-vēlah hi chuan nu lar leh thiltithei ve tak a ni a; *retailer* an ni ṭhin. Chutih laia an area-a Pradhan (VCP) hi suam hmang (Gunda) ṭhin a ni a, miten an hlauh êm êm laiin ani chuan a nél êm êm a. Vawi khat pawh Pradhan hian

khawnvartui a rawn dil a, a pêk duh loh chuan thahah a vau va. Mahse, ani chuan hlau hauh lovin a lu tansakah a lo vau let ve a. Chutiang khawp chuan a zām ngai bīk lo; duh duhin a tir kual vēl thei zāwk a ni. Vawi eng emaw zāt VC-ah te a in-*candidate* bawk.

Taksa bawrhsàwmna hrang hrang a neihna hi a rei tawh a. Amaherawhchu, a bawhsawp tak tak erawh chu 2013 kum chanve báwr vēl aṭang khán a ni a. A tai (*pile*) hi a ṭha lo va, doctor-in zai tür an tih pawhin a ngam tawh lo va. Lung (heart) lam ṭha lo leh pum ṭha lo a nei bawk a. Tichuan, a natna chu lo zual zélin ni 29 December, 2013 khán chatuan ram min pansan ta a ni. A damloh chhúng zawngin Garhi-a Mizo missionary-ten an buaipui a; a boral huna vuitu neih loh mawlh kha a hlau ṭhin a. Mahse, Lucknow Mission Field-a Field Secretary Rev. F. Lalhmingthanga hovin bial hrang hranga Mizote leh Field Worker-ten ropui takin ama chenna in chhúng ngeiah phumin an thlah liam ta a ni.

A thusawi pakhat ka theihngihlh theih miah loh chu, "Vaiho zingah kum tam tak ka awm tawh a. Hêng ho hian ka thil neih chi hrang hrang min rûksakin min chhuhsak thin mah se, keimaha LAL ISUA awm erawh hi chu tu man min chhuhsak thei tawh lo," a ti a ni. A hla duh deuh zinga a duh êm êm pakhat chu,

Kei chu ka Lal duh ka lunglai hnèmtu, hmun khawharah pawh Aman min awmpui ang' tih hi a ni. Lucknow Mission Field-a awmte chuan min awm lohsan ta hi kan uiin kan ngai takzet a, a tel lo chuan kan field hi ruak huaiin kan hre hial a; mahse, kan tum vàn nuamah khian kan la intâwk leh ngei ang.

## **CHAKRATA BIAK IN KHA**

– *Upa H. Lalchungnunga  
Baungkawn Shalom Veng*

Kum 1961 khan WF School, Clement Town-ah Engineer Section-ah ka awm ve a. India leh China indo tan lai kha a ni a. Indian Army zirtírtu tûrin Sub. C. Chalhmingthanga (L), Chhinga Veng ARC-a mi a awm ve a. Khatih lai khan USA sawrkarin India sawrkar kha silai leh raltruam dangte a rawn pe a, chumi raltruam dawngsawng tûr chuan Pu Hminga nen chuan Chakrata khuaah kan kal dun a. US Army pahnih (Surgeon)-in an rawn dah a. Chakrata khuaah chuan raltruam chu kan inhlan fel a. Anni (US Army) khan India thil chu boruak chauh an hmang a ni.

Kan thlah fel hnuah chuan Chakrata khua chu kan fang a. Mualdung pakhat, hmun zawl in chhâwng thla diatah kan kal a.

Tlángdung hmun lo rem laiahte chuan biak in, lung hlira sak pathum lai mai, indawt thla thliain a lo awm a. A velte chu tihfai a ni a, biak in

chhung lamte pawh tukverh atangin kan bih a, furniture a la awm vek a. A bul velah chuan thira siam *bench* te a awm bawk a. Kan lung a leng dun êm êm mai a. Kei lah pek chuan biak in dâr inkhai luang luang te chu ka it khawp mai a.

A vela *bench*-ahte chuan kan thu a. "Hmanah chuan Sáp nula tlángvalte an lo thu thin tawh ang a. Túnah lah chuan pakhat mah hmuh tûr an awm tawh si lo va," te kan ti a, kan lung a leng ngei mai. Lung hlira sak a ni a, han chhe mai mai tûr a ni bawk si lo va. Khuaa mite tu mah lah chuan an üksák si lo va. Biak in thlangta berah ni tain ka hria, chowkidar kan hmu ta a. Ani chuan, "Dehradun

atangin Pastor emaw ni a lo kal a, a rawn en fel thin," tiin a sawi a. Héng bâk chu a hre bawk si lo va, duh anga a chanchin pawh hre tha lêm lo chuan kan tinsan ve ta a.

Tûn hnu hian ka ngaihtuah lêt a, ka kalpui Pu Hminga lah a lo boral ta bawk si a. Uttarakhand vela rawngbáwluten hre chiang thei se, tih te rilruah a lo lang a. Ka lung a leng êm mai a, ka han tharthawh leh a nih hi. Kei tak hi remchang awm se chu kal ka la châk êm êm a ni.

Tûna Rajpur Road-a *Reformed Presbyterian Theological Seminary*-a zir chhuak ka ni a, April ni 23, 1975 khan ka graduate ve a ni.

### C.T. STUDD-A (2 Dec. 1860–16 July 1931)

'Cricket Lalpa' tia an koh thin, missionary ropui leh hminghang tak lo ni ta, CT Studd-a kha a in (bûk) tê tak teah a awm a. Amah chu a chak tawh lo hle a. Zàn khat chu khawnvâr êng lo tak hnuiah Bible a chhiar a. A inléngpa chuan, "Ka pu, Bible i chhiar a ni maw?" tiin a rawn bia a. Ani chuan, "**Ni e. Ka Lalpa thupêk tih hmaih ka neih leh neih loh ka zawng a ni,**" tiin a lo chháng a!

*A thih dawna a thu ziah hnuhnung ber leh a thusawi hnuhnung ber chu "**Halleluiah!**" tih a ni.*

## RAMTHAR FEH

### 1.

- 1. Field hming** : Tripura Mision Field
- 2. Khua** : Udaipur
- 3. Tlawh hun chhûng:** Ni 16-21 March, 2015
- 4. Tlawhtu** : Khawzawl Vengsang Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa 10, hmeichhia 1
- 6. Tlawh chhan** : Thawktu tlawh leh hnathawh
- 7. Hnathawh** : Nokoli Biak In hmun sam leh Takma Biak In kawng leirawhchan phah (68x6 ft)
- 8. Senso** : ₹ 37,320/-
- 9. Làwmawm lam** : Pu Roney C. Lalrinmawian a Sumo tlâwm takin min hmantír a. Kolasib-a an inpuiah (Pu C. Liankunga te chhúngkuain) kal lam leh haw lamah chawhlui tuihnai tak min lo siamsak a, kan lâwm hle mai. Kal lamah Pecharthol-ah thawktuten zàn dár 11:00 tleng min lo nghakin zanriah min lo siamsak a, kan lâwm hle mai. Haw lamah Chakma Ghat-ah thawktuten tûkthuan min lo siamsak bawk a, hlim takin kan kîl ho va, kan lâwm hle a ni.

Hêng bâkah hian kan chhuah aṭanga kan haw leh lamah kawng tluana min hruaitu Pathian chungah kan lâwm takzet a, lâwm thu kan sawi a ni.

- 10. Report tûl dang** : Nokoli Biak In hmun hi ₹ 5,500-in kan leisak a, campaign nán ₹ 2,000/- kan pe bawk. A kal zínga mi ṭhahnemngaiten thawh khâwmin ₹1,400/- dang campaign nán an pêk belh bawk. Bialtu Pastor Kiran Debbarma, Pu Zolura Tochhawng leh thawktu dangten hlim takin min lo dawngsawng a, kan lâwm hle mai.

*Upa P.C. Chuauṭhuama  
Team Leader*

## 2.

- 1. Field hming** : Karbi Anglong Mision Field
- 2. Khua** : Hamren, Badong, Ummnam & Umchera
- 3. Tlawh hun chhûng:** Ni 1-7 April, 2015
- 4. Tlawhtu** : Ramhlun Sports Complex Kohhran
- 5. Kal zât** : 15
- 6. Tlawh chhan** : Good Friday & Easter Sunday hmanpui
- 7. Hnathawh** : Nokoli Biak In hmun sam leh Takma Biak In kawng leirawhchan phah (68x6 ft)
- 8. Senso** : ₹ 63,700/-
- 9. Làwmawm lam** : Mission Field kan tlawh theih avâng te, an rawngbâwlna dàn (Indirect leh direct evangelism) a hmuna kan hmuh theih avâng te leh missionary-ten ramthara feh chhuakte min dah pawimawh avâng tein kan lâwm hle.
- 10. Report țul dang** : Rev. C. Satliana leh Upa P.C. Lalngaihawma-te hovin ni 1.4.2015-ah Aizawl chhuahsanin Silchar Mission Compound-ah kan riak a, thawktuten min dawngsawng tha hle a, kan lâwm hle. A tük chawhnu herah Hamren-a Pastor Lallungmuana quarters kan thleng. Bialtu Pastor leh compound hruaitute remruat angin Hamren, Badong, Ummnam leh Umchera-ahte insems darhin hun hman a ni. Good Friday tük hian Karbi sakjaw hmunpui **Ronghang-Rongbong** kan tlawh a. An puithiamte remtihna hnehma au rualin kan țawngtai rual. Easter Sunday hian Hamren-ah ruai kan theh. Ni 6.4.2015-ah Hamren chhuahsanin a tük Thawhleh-niah dam takin Aizawl kan thleng.

Karbi Anglong Mission Field hi KAGAA (Synod thar) atán hawn ni tawh mah se, an la puitling tâwk lo va, kohhranhote țawngtaina an la mamawh hle.

*Rex L. Zate  
Ramhlun Sports Complex Kohhran RT Comt. Ziaktu*

**3.**

- 1. Field hming** : Home Mission North
- 2. Khua** : Damparengpui
- 3. Tlawh hun chhûng:** Ni 6-10 April, 2015
- 4. Tlawhtu** : Chanmari West Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa 21, hmeichhia 1
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : School building 15x18 ft-a tihzauh
- 8. Senso** : ₹ 37,890/-
- 9. Lâwmawm lam** : Ni 6 April, 2015 zíngah ruahsur hnuaiah chhuakin kawng lakah harsatna eng mah tâwk lovin tluang takin Damparengpui kan thleng a. Headmaster, Pu Vanlalhraian W. Phailengah min lo hmuak a, Damparengpui kawtchhuahah Bialtu Pastor John F. Lalhmingthangan min lo hmuak bawk a, an chungah kan lâwm hle. A hmun kan thlen veleh sikulah kan mutbute dah felin hna kan thawk nghal a. Kan hnathawh hun chhûng zawngin thawktu (missionary)-ten ṭhahnemngai takin min thawhpui a, an chungah kan lâwm hle.

Damparengpui Kohhranah hian mi 644 leh danzawhkim 364 an awm a. Kohhran Upa 6, Pem Upa 2 leh Tual Upa 2 an awm a, missionary 11 an awm bawk. Biak In lian ṭha tak an sa mék bawk. Kohhran changtlung leh phuisui tak niin an lang a, a lâwmawm hle.

*Chhawntluanga  
Chanmari West Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

**4.**

- 1. Field hming** : Home Mission North
- 2. Khua** : Salem Boarding
- 3. Tlawh hun chhûng:** Ni 5-9 May, 2015
- 4. Tlawhtu** : Hunthar Kohhran

- 5. Kal zât** : Mipa 15, hmeichhia 4  
**6. Tlawh chhan** : Hnathawh  
**7. Hnathawh** : Thawktu quarters sak. Châk awm sa hmanga sak a ni a. Cham chhúngin ruah a sur duh hle a, hna a tikhaihlak thin. Beisei ang thawh theih loh cháng a awm fo. Mi indaih tâwk loh vàngin duh angin zawh hman a ni lo. A chung rangva chih mai theiha kalsan a ni. A hmuna awm chhúngin zing dár 6 aṭanga ṭanin, tlai lamah khuain a zir chuan thim thlengin thawh thin a ni.

**8. Senso** : Sumo pahnih hman man ₹ 12,000/-, ei in atána senso ₹ 12,270/-, hna thawh chhunzawm nana pawisa hnút chhiah ₹ 5,000/-, a vaiin ₹ 29,270/-. Ei in atána bazar thil – buhfai, dal, etc. ei bang eng emaw zât hnutchhiah a ni bawk.

A hmuna hna thawh chhúngin rim takin kan thawk nāa, kan hlimin kan lāwm hle a, kham lo takin kan hawsan. Nilai zàn (6.5.2015) inkhāwmah hun pēk kan ni a, Upa T. Vanlāwman thu a sawi a, haw dawn zānah inthlahna hlimawm taka hman a ni bawk.

*Upa T. Vanlāwma  
Chairman, Hunthar Kohhran Ramthar Committee*

## 5.

- 1. Field hming** : Home Mission South  
**2. Khua** : Kawrthindeng  
**3. Tlawh hun chhûng**: Ni 18-25 May, 2015  
**4. Tlawhtu** : Kanan Kohhran, Aizawl  
**5. Kal zât** : Mipa 21, hmeichhia 2  
**6. Tlawh chhan** : Hnathawh  
**7. Hnathawh** : Nurse Quarters (30'x15') sak  
**8. Senso** : ₹ 1,87,185/-

**9. Làwmawm lam :** Kan Work Camp neihna atána kohhrante ṭawngṭaina leh inbuatsaihnate Pathianin mal a sàwm a, harsatna eng mah awm lovin kan hnathawh kan zo thei a, a làwmawm hle mai.

Kan hmanraw ken tür te, zanriah tür leh kawng laih thara kan kal theih nana min buaipuitu – Pu Laldinpuia Tlau te, Pu Jerry Lalchhuanawma te leh Pu Zothanpuia te chungah kan lâwm hle. Motor leh labour-te rawn thawha min puitu, Contractor Pu Sanga, Saitual chungah leh Nl. Marini, Darnamtlanga missionary-a awm, kan work camp min rawn puitute chungah lâwm thu kan sawi bawk a ni.

Thawktute leh kohhranhoten min lo dawnsawnnaah leh kan hnathawh chhúng zawnga an mi ṭawiawmnaah lâwm thu kan sawi bawk a ni.

**10. Report ṭul dang :** Kawrthindeng khua hi in 170 awmna Bru khua a ni a. Kohhran pawl pathum a awm a, sikul pawh pathum a awm bawk. Presbyterian Kohhran hi a lian ber niin 1987 khán a ding ṭan a ni. Kohhran chhúngkua 87, dan zawkim 191, member 387 leh missionary 8 (E/T 7 leh Nurse 1) an awm a ni.

Kan hnathawh chhúngin inkhâwm ṭum nga awmin thuhrilna hun min pe vek a ni. Kohhran inkhâwm a hlimawm a, puitling inkhâwm an tlêm deuh ṭhin nâ a, naupangho erawh inkhâwm an ṭahnem ṭhin viau a ni. I ṭawngtaipui ṭhin ang u.

*R. Lalthansanga  
Kanan Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

## 6.

- 1. Field hming** : Home Mission South
- 2. Khua** : Saibawh
- 3. Tlawh hun chhûng:** Ni 25-31 May, 2015

- 4. Tlawhtu** : Lungpho Kohhran RT Comt.  
**5. Kal zât** : Mipa 11, hmeichhia 1  
**6. Tlawh chhan** : Hnathawh  
**7. Hnathawh** : Sikul repair, Dispensary sak ṭhat, etc.  
**8. Senso** : ₹ 47,260/-  
**9. Làwmawm lam** : Kan Kohhran atanga missionary-a kalte thawhna hmun kan hmu thei te, thawktuten kan mamawh engkim min ngaihtuahsak a, min ṭawiawm reng avàng te, Bungtlang S Bial Pastor kuta ringthar baptisma chang kan hmuhpui thei te leh a kalte Pathian hruainaa harsatna tâwk kan awm lo te, kohhran leh mi mal min ṭawngṭaiipuinaahte làwmawm kan ti.
- 10. Report ṭul dang** : Saibawh khua hi in 200 vêl an ni a. A zâte zet hi Buddhist sakhaw bia an la ni. Ram lâk tûr a la tam hle. Bungtlang S Pastor Bial chhúnga awm an ni a. Thawktute inpekna a ropui hle. Hetih rual hian thawktu Quarters sak ṭhat hun a awm nual a, ṭawngṭai leh thil tiha ṭanpui an ngai hle.

*Lalraungbawla*

*Lungpho Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

## 7.

- 1. Field hming** : Cachar Tlángram  
**2. Khua** : Winchester  
**3. Tlawh hun chhûng**: Ni 26-28 May, 2015  
**4. Tlawhtu** : Saikhamakawn Kohhran  
**5. Kal zât** : Mipa 6, hmeichhia 3  
**6. Tlawh chhan** : Hnathawh  
**7. Hnathawh** : Huan sàm  
**8. Senso** : ₹ 25,225/-  
**9. Làwmawm lam** : Ni 25.5.2015 zíng dár 6:30-ah Upa Lalzaman ṭawngṭaina min thlah hnuin Upa Lalrindika, Ramthar Committee Chairman hovin kan veng kan chhuahsan a. Tluang têa kalin Winchester chu chhun dár 12:00-ah kan thleng a. Thawktuten

min lo làwm a, an felin min lo làwm thiam hle. Riahna tûr nuam tak min lo buatsaihsak diam a ni. An chungah kan làwm hle.

**10. Report țul dang :** Winchester Mission Compound hi a zau hle a, kuhva kung puitling sang eng emaw zât a awm a. Kuhva hmun sàm hi kan hna ber a ni. Ruah sûrin min tibuai deuh țhin mai pawh a. Zing dár 5:00 ațanga tlai lam dár 4:30 thleng hlim takin kan thawk a, mual hnih leh a chanve kan sâm hman a ni.

Kan camp chhúng hian Lalpan min awmpui a, tluang takin kan hna kan thawk thei a ni. Winchester-a thawktute pawhin min țawiawm țain min duat hle a, an chungah Isua hmingin làwm thu kan sawi e. Ni 29.5.2015 zíng dár 7:00-ah Winchester chhuahsanin, tluang takin chawhnu dár 2:00-ah kan veng kan thleng leh ta a ni. Kan hnathawh bâk hi thawh tûr a la tam hle.

*R. Chalkhuma*

*Saikhamakawn Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

## 8.

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Patharkandi
3. **Tlawh hun chhûng:** Ni 18-25 May, 2015
4. **Tlawhtu** : Kolasib Tumpui Kohhran RT Comt
5. **Kal zât** : Mipa 10
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Kalkalighat Biak In panna step siam
8. **Senso** : ₹ 40,000/-
9. **Làwmawm lam** : Work Camp nei tûr hian SMB-in Ramthar Project list 2015 a siam. Barak Area-a Kalighat Biak In panna step siam tûr chu Kohhran Ramthar Committee-in kan chháng a. Work Camp kal tûrin kan inbuatsaih nghal a ni.

A kalna türin Pu C. Khawlliana leh Pu Sangluiaia-ten an motor an thawh a, a làwmawm hle. Ni 8 zíng dár 5:00-ah Upa C. Liandailova, Kohhran Secretary-in /fwngtaiin min thlah a. Tluang taka kalin Patharkandi chu zing dár 9:30-ah kan thleng a. Evangelist Lalbiaksanga te chhúngkua leh thawk tu dangten min lo dawngsawng a, kan lâwm hle. Tûkthuan ei khamah kan hna kan ɻan nghal a. Kohhran mite leh thawktute nèn hlim takin hna kan thawk tláng a, nuam kan tiin work camp neih hi zawngchhang tlâk kan ti hle. Kan hnathawhte kan zawn hnuin ni 10 (Nilaini)-ah Kolasib lam panin kan haw leh ta a ni.

**10. Report tul dang :** Patharkandi-ah hian Sâp hmun hlui, thlanmual hlui te awmin Tumpui Kohhran Pavalai Páwl pawhin a hmun sâm faiin an lo tlawh tawh nghe nghe. Hemi a nih avâng hian Synod Mission Board lam te pawh hian hma lâk ni se a duhawm hle a ni. Ngelnghet zâwka inbuna, hma lâk atán a ɻha hlein kan hria. Chanchin ɻha hril tûr hian kan puan inte i zauh zêl ang u.

*C. Hrangkhuma*

*Kolasib Tumpui Kohhran Ramthar Committee Ziaktu*

### **COUNSELLING MAMAWHTE TÂN**

*Mi mal, nupa, fanau, chhúngkua, nulât tlangval, ringtu nun etc.-ah  
harsatna i neih chuan Family Guidance & Counselling Centre pan thin la, an lo  
tanpui ang che. Telephone leh internet hmang pawhin biakkrâun theih an ni.*

*Mission Veng, Aizawl - (0389) 2324443; Chanmari, Aizawl - (0389) 2306693;*

*Vaivakawn, Aizawl - (0389) 2344324; Champhai - (03831) 234055;*

*Serchhip - (03838) 226128; Kolasib - (03837) 220180*

*email: [synodfgcc@gmail.com](mailto:synodfgcc@gmail.com)*

## MANTADARI VERANDAH FELLOWSHIP, NEPAL

Kum 2015 kum tîr lam khán mi ang lo pakhat chu ṭawngṭaisak tûrin 7 Km vél aṭangin Topline Kohhranah hian ringlo hovin an rawn hruai a. Kar khat zet kawlin, chhun, zàn, zing leh hun remchang dangahte Kohhranten an ṭawngṭaipui ḫin.



A zia tâk zêl avângin an khuaah an hawpui ta a. Anmahni mai ni lo, an khaw mite pawhin Pathian Engkimtitheia leh Chhandamtu chanchin chu hre ve se an duh avângin, rawngbâwlna nei tûrin Topline Kohhran chu an sâwm ta zêl a. Chawlhnî tin a súr a sa hnuaiyah Topline kohhran mite chu mi tualte inkhâwmna buatsaihîn an kal ta ziah a. Rajbangshi hnau an awm ve avângin Ektiasal kohhran pawhin 25 Km vél zeta hla aṭangin an va inkhâwmpui ve ḫin a.

Ni 02.08.2015 khán mi eng emaw zâtin baptismal changin Pathian khawngaihna azárah ringthar pawh neih belh zêlin, tûnah hian ringtu mi 39 an nei tawh a ni. Ni tin inhlawhfaa eizawg an nih hlawn avângin Biak In hmun lei tûr leh Biak In sa tûr chuan an tâna vâna rah ang a ni. Biak In awt ve hle mah se mi verandah leh kawtlai leh inrel te chu kar tina an inkhâwmna neih chhun a la ni mai sil I ṭawngṭaipuna, Mantadari Verandah Fellowship (House fellowship pawh a la tih ngam chiah lo) hian an mamawh hle mai. Chu mai a la ni lo, an khaw ḫenawmahte an theih ang anga Chanchin Tha lo hril vein, kohhran din leh mai theih tûr khua pawh an nei leh tawh!

## DARNAMTLANG KOHHRAN BIAK IN LEH SIKUL

Hei hi Darnam-tlang Kohhran Biak In a ni a, Kohhran Sikul atán hman a ni bawk.

Missionary pahnih - Kohhran leh mi mal chawm an thawk a ni. Bungtlang South Bial, Home Mission South chhung a ni.



Postal Regn. No MZR/46/2015-2017

RNI Regn. No. 40889/88



**Missionary Orientation 2016 - 2017 leh Zirtiru JhenKhatte**

If not delivered please return to:

The Manager

Ramthar Chanchinbu

Synod Office, Aizawl, Mizoram,  
India. Pin - 796001

To \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Published by Rev. K. Lalrinmawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on  
behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 30,500**